

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/DZA/13/Add.1

4 de febrero de 1999

(99-0425)

**Grupo de Trabajo sobre
la Adhesión de Argelia**

Original: francés

ADHESIÓN DE ARGELIA

Preguntas y respuestas complementarias relativas al Memorandum
sobre el régimen de comercio exterior
(documento WT/ACC/DZA/1)

Addendum

La Misión Permanente de la República de Argelia ha comunicado a la Secretaría las respuestas a las preguntas complementarias que se reproducen a continuación.

Pregunta 1

Sírvanse aclarar bajo qué condiciones se otorga una licencia legal en las esfera del derecho de autor y derechos conexos.

Respuesta

La concesión de licencias legales se regula en los artículos 29 a 32 de la Orden N° 97.10 de 6 de marzo de 1997 relativa al derecho de autor y derechos conexos, que permiten la utilización de obras protegidas sin el consentimiento de los autores previo pago de una remuneración equitativa en los casos siguientes:

- reproducción de las obras musicales fijadas lícitamente en un soporte sonoro y comunicadas al público;
- radiodifusión o transmisión por cable de obras hechas ya accesibles al público con el consentimiento del autor;
- comunicación al público mediante distribución por cable de obras radiodifundidas realizadas de forma simultánea a su radiodifusión, sin modificación del programa radiodifundido.

La Oficina Nacional de Derechos de Autor y Derechos Conexos (ONDA) concede la licencia legal bajo las siguientes condiciones:

- los titulares de derechos no deben estar representados por la ONDA en el marco de la gestión colectiva de los derechos;
- debe pagarse a los titulares de los derechos una remuneración equitativa por mediación de la ONDA.

La remuneración para cada modalidad de utilización de la obra en el marco de una licencia legal se determina en función de los criterios seguidos para el cálculo de los derechos

correspondientes a obras de naturaleza semejante, cuya explotación se haya autorizado mediante licencia voluntaria otorgada por la ONDA en representación de los autores.

Pregunta 2

¿Puede el Gobierno argelino explicar de qué modo se protegen los dibujos y modelos industriales -incluido el sector de los textiles-, y la base jurídica de esa protección?

Respuesta

La protección de los dibujos y modelos industriales está regulada en la Orden N° 66.86 de 28 de abril de 1966, relativa a los dibujos y modelos.

Los dibujos deben ser originales y nuevos para poder acogerse a la protección conferida por esta Orden. Los dibujos textiles se incluyen igualmente en esta protección.

Se conceden los mismos derechos a nacionales y a extranjeros.

La duración de la protección es de 10 años.

En caso de violación de los derechos de los titulares se aplicarán las disposiciones civiles, penales o administrativas previstas en la Orden relativa a los dibujos y modelos.

Pregunta 3

¿De qué manera piensa adecuar Argelia su legislación sobre patentes de invención con los artículos 27 (patentabilidad de los microorganismos y de los productos alimenticios, farmacéuticos, químicos y cosméticos) y 31 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

La legislación argelina se adaptará a los artículos 27 y 31 del Acuerdo sobre los ADPIC dentro de los plazos establecidos en el mismo.

No obstante cabe señalar que, a excepción de los microorganismos, la exclusión de la patentabilidad de los productos alimenticios, farmacéuticos, químicos y cosméticos prevista por la legislación argelina (artículo 26 de la Orden N° 93.17 de 7 de diciembre de 1993) no se extiende a los procedimientos que hayan permitido su obtención.

Pregunta 4

Sírvanse explicar si Argelia tiene la intención de adherirse a la Convención Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) y, caso de ser así, si piensa introducir un sistema alternativo para proteger las obtenciones vegetales.

Respuesta

Argelia está considerando la adhesión al Convenio de la UPOV y la introducción de un sistema alternativo para proteger las obtenciones vegetales.

Pregunta 5

¿Qué medidas va a adoptar Argelia para introducir un sistema de protección de los esquemas de trazado, que sea conforme con lo dispuesto en la sección 6 de la Parte II del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

Disposiciones encaminadas a la introducción de una legislación específica para la protección de los "esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados".

Está en estudio la adhesión de Argelia al Tratado IPIC.

Pregunta 6

¿Qué medidas va a adoptar Argelia para que la legislación sea compatible con el párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

Se está elaborando un proyecto de texto legislativo sobre la protección contra la competencia desleal por parte del Instituto Nacional Argelino de la Propiedad Industrial (INAPI).

Pregunta 7

En relación con las preguntas 3 a 6, sírvanse especificar la programación de las actuaciones emprendidas.

Respuesta

La programación de las actuaciones relacionadas con las preguntas 3 a 6 está en estudio.

Pregunta 8

¿Puede el Gobierno argelino aclarar si su legislación prevé la posibilidad de destruir, en caso de piratería, las mercancías falsificadas así como los materiales e instrumentos implicados en el delito?

Respuesta

La Orden N° 97.10 de 6 de marzo de 1997 relativa a los derechos de autor y derechos conexos no incluye disposiciones que permitan la destrucción de las mercancías falsificadas ni de los materiales implicados en el delito.

No obstante, el culpable de falsificación de una obra o una prestación se expone, en caso de reincidencia, a la confiscación de la suma equivalente a los ingresos obtenidos por la explotación ilícita de la obra o la prestación, de todo material especialmente instalado para llevar a cabo esta actividad ilícita y de todos los ejemplares y objetos falsificados (artículo 155).

El objeto de la confiscación puede ser entregado al autor o a cualquier otro titular de los derechos en concepto de indemnización (artículo 157).
